

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2015/756 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**от 29 април 2015 година****за суспендиране на определени отстъпки, свързани с вноса в Съюза на селскостопански продукти с произход от Турция****(кодифициран текст)**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет ⁽¹⁾,

в съответствие с обикновената законодателна процедура ⁽²⁾,

като имат предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 1506/98 на Съвета ⁽³⁾ е съществено изменен ⁽⁴⁾. С оглед постигане на яснота и рационалност посоченият регламент следва да бъде кодифициран.
- (2) Като има предвид, че в рамките на Споразумението за асоцииране между Европейската икономическа общност и Турция ⁽⁵⁾ („Споразумението“) на тази държава бяха предоставени някои отстъпки във връзка с определени земеделски продукти.
- (3) Решение № 1/98 на Съвета за асоцииране ЕО-Турция ⁽⁶⁾ предвижда подобряване и консолидиране на търговските преференции за вноса в Съюза на земеделски продукти с произход от Турция и установява редица преференциални отстъпки при износа от Съюза на месо и живи животни за Турция.
- (4) Турция прилага от 1996 г. забрана за вноса на живи животни от рода на едрия рогат добитък (код по КН 0102) и ограничения при вноса на говеждо месо (кодове по КН 0201-0202). Тези мерки, като вид количествени ограничения, са несъвместими със Споразумението и не дават възможност на Съюза да се възползва от облекченията, предоставени му с Решение № 1/98. Въпреки проведените консултации с оглед постигане на съгласувано с Турция решение на този проблем, количествените ограничения продължават да се прилагат.
- (5) В резултат на тези мерки е блокиран износът за Турция на въпросните продукти с произход от Съюза. За да се защитят търговските интереси на Съюза, ситуацията следва да се уравни с мерки с равностоен ефект. Поради тази причина е целесъобразно да се спре действието на отстъпките, предвидени в приложение I към настоящия регламент.
- (6) За да се гарантират еднакви условия за изпълнение на настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁷⁾,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Спира се действието на двете тарифни квоти, предвидени в приложение I.

⁽¹⁾ Становище от 10 декември 2014 г. (все още непубликувано в Официален вестник).

⁽²⁾ Позиция на Европейския парламент от 11 март 2015 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от 20 април 2015 г.

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 1506/98 на Съвета от 13 юли 1998 г. за установяване на отстъпка под формата на тарифна квота на Общността за Турция през 1998 година по отношение на лешниците и за суспендиране на определени отстъпки (ОВ L 200, 16.7.1998 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Вж. приложение II.

⁽⁵⁾ ОВ 217, 29.12.1964 г., стр. 3687/64.

⁽⁶⁾ Решение № 1/98 на Съвета за асоцииране ЕО-Турция от 25 февруари 1998 г. относно търговския режим за селскостопански продукти (ОВ L 86, 20.3.1998 г., стр. 1).

⁽⁷⁾ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

Член 2

Чрез актове за изпълнение Комисията прекратява спирането на действието, посочено в член 1, след като бъдат отстранени пречките за преференциалния износ от Съюза към Турция. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 3, параграф 2.

Член 3

1. Комисията се подпомага от Комитета за общата организация на селскостопанските пазари, създаден с член 229 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.
3. Когато становището на комитета трябва да бъде получено по писмена процедура, тази процедура се прекратява без резултат, ако в рамките на срока за даване на становище председателят на комитета вземе такова решение или най-малко една четвърт от членовете на комитета отправят такова искане.

Член 4

Регламент (ЕО) № 1506/98 се отменя.

Позоваванията на отменения регламент се считат за позовавания на настоящия регламент и се четат съгласно таблицата на съответствието в приложение III.

Член 5

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Страсбург на 29 април 2015 година.

За Европейския парламент

Председател
M. SCHULZ

За Съвета

Председател
Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671).

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Сериен номер	Код по КН	Описание на стоките	Обем на квотата за посочения период (в тонове)	Мито на квотата
09.0217	ex 0807 11 00	Дини в прясно състояние:	14 000	Освободени от мито
		от 16 юни до 31 март		
09.0207	2002 90 31	Домати, приготвени или консервирани по друг начин, освен с оцет или оцетна киселина, които не са цели или на парчета, с тегловно съдържание на сухо вещество, равно или по-голямо от 12 %	30 000, с тегловно съдържание на сухо вещество 28-30 %	Освободени от мито
09.0209	2002 90 39			
	2002 90 91			
	2002 90 99			

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Отмененият регламент и неговото изменение

Регламент (ЕО) № 1506/98 на Съвета
(ОВ L 200, 16.7.1998 г., стр. 1)

Регламент (ЕС) № 255/2014 на Европейския парламент и
на Съвета
(ОВ L 84, 20.3.2014 г., стр. 57)

Само член 3

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Таблица на съответствието

Регламент (ЕО) № 1506/98	Настоящият регламент
Член 1	—
Член 2	Член 1
Член 3	Член 2
Член 3а	Член 3
—	Член 4
Член 4	Член 5
Приложение I	—
Приложение II	Приложение I
—	Приложение II
—	Приложение III